

米壽慶與磯小屋古蹟活化費用支出之說明

摘要

今年（民國 103 年）的 4 月 24 日是蓬萊米命名的八十八周年紀念日，亦稱為「米壽」紀念。農藝學系及磯永吉學會籌備了許久的「舊高等農林學校作業室」古蹟活化工作，以饒富意義的「臺灣水稻發展史」主題形式呈現，來做為慶祝米壽紀念的方式。慶典與活化工程的支出一共為 714,702 元，其中超過一半的金額（399,415 元）來自農藝學系系友會募得的捐款，其餘金額（315,287 元）則來自磯永吉學會的會費收入及捐款。本說明書係對於此兩大項支出的細目做詳細說明，並對古蹟活化主題長期醞釀的過程略作敘述，最後也是最重要的是對於關心這座古蹟的系友及會友表達感謝之意，同時也期待系友與會友在往後對於磯小屋持續的支持。

自民國 97 年 7 月磯小屋被市政府核定為市定古蹟至今已經 6 年，這 6 年間的修繕與活化工程將在本文中將為各位說明，重點在於磯小屋近三年來的修繕與活化工程，以及農藝系系友與磯永吉學會會友捐款的使用情形。

民國 97 年 7 月臺北市府文化局核定系上的申請，將「舊高等農林學校作業室」（磯小屋）訂定為臺北市市定古蹟，次年，即民國 98 年 4 月臺灣大學校方在校園規畫委員會上，審查通過系上的申請，將「舊高等農林學校作業室」訂定為臺大校園之歷史建物。審查會在校長秘書廖咸浩教授的主持下通過，當時的園藝系系主任林晏州教授為景觀專家，亦為審查委員之一。會議結束後廖主任秘書以嚴肅口吻要求系上妥善整理此古蹟建物，不得沿襲以往的使用方式，將磯小屋作為堆放舊家俱的倉庫使用。

農藝學系於民國 98 年 3 月正式成立系友會，是故，在民國 99 年的系友會大會的主題即定調為磯小屋的修繕與活化工作而募款，一連三年，直到民國 102 年 1 月為止，大約 3 年的時間，承蒙系友慷慨解囊，一共募得新臺幣 429,782 元。此項目籌款的工作在民國 102 年 3 月磯永吉學會成立後，即由系友會轉移至磯永吉學會，系友會則專責籌款以促進系上之學術活動。

系上的名譽教授賴光隆老師在學會成立後，殷殷提醒：系友與會友的珍貴捐款要妥善利用，對於古蹟建築物內部及外部的修繕，宜儘量向校方總務處申請，至於總務處無法補助的「活化工程」才好動用所募得之款項。農藝系自民國 91 年至 103 年，一共 12 年間的四位系主任：謝兆樞、郭華仁、彭雲明以及廖振鐸，均參與了此項重要的修繕與活化工作，也遵循賴光隆名譽教授的建議，所有的修繕工程均向總務處申請，直到今年 4 月的活化工程才開始動用捐款。

摘要言之，在 98 年至 101 年的三年間，進行了三項規模較大的修繕，一是小屋東側走廊坍塌部分（連接洗手間的走廊）的修復，此項工程由系上鄭誠漢技正負責；其二則是小屋屋頂漏水處之維修，其三為小屋東側與屋背的破損雨淋板之修復，後兩項工程則由系上之技士劉建甫負責。除了上述之修繕外，亦申請設立古蹟告示牌，並在民國 100 年初過完舊曆年後完成豎立。小屋內部舊家具之清運自民國 100 年 1 月的寒假，動員了系上大學部及研究所的學生，清除兩卡車之廢棄物。

民國 101 年 3 月 10 日磯小屋舉行正式對外開放儀式，並在雨天作業室展示許文龍先生雕塑

的兩尊銅像，一尊為磯永吉博士，另一尊為末永仁場長。當年 6 月 2 日起正式開放讓外界訪客來參訪，並由系上之志工做解說導覽。當時開放的空間僅侷限於兩天作業室，磯小屋最大的一間空間--農具室仍留待整理，究竟要如何將此空間及展品展示出來，這個問題讓系上思考了整整兩年的時間，終於在今年（103 年）2 月，由郭華仁理事長及廖振鐸系主任召集小組會議，由劉建甫技士提出展場之規畫構想，並交由經驗豐富的禾育估公司的劉政育先生承攬展場的建構。

劉政育先生在前一年（102 年）的 11 月完成臺大校園之植物博物館之展場布置與燈光工程，工程品質相當精緻，在完成磯小屋的佈展工程之前，劉先生也承接了臺大總圖書館所委託的臺灣作曲家洪一峰特展，在完成磯小屋布展之後，劉先生也承接了人類學系博物館的展場布置工程。他熟悉臺大的歷史與校園文化，將其呈現在展場，並擅長於利用現有的家俱改裝做為展品放置之處，這些都是促成系上與學會將布展的工程委託給他承辦的原因。

今年（民國 103 年 4 月）的第一步活化工程就是將磯小屋的「農具室」佈置成「臺灣水稻發展史」的展場，工程花費總金額 714,702 元。其中 399,415 元來自於系友捐款，其餘的 315,287 元則來自於會友捐款。這兩大項金額的收支詳細說明如下：

系友捐款的行政費用支出說明

系友捐款大都收自於民國 99 及 100 兩年，由於當時系友會尚未登記為內政部之社團，無法開立收據，系上將系友捐款存於臺大之大帳戶內，並由臺大校方開立捐款之收據，因此必須支付校方管理費，亦即 7%捐款總額要付給校方作為管理費。下表顯示從 100 年至 102 年被校方抽取的管理費一共 30,085 元。

行政費用總支出

日期	支出項目	支出金額	備註
100.12.31	100 年管理費	2,765	
101.12.31	101 年管理費	23,820	
102.12.31	102 年管理費	3,500	以上三年合計 30,085 元
101.07.19	銀行手續費	220	
	行政費用支出總計	30,305	

系友捐款的佈展工程經費支出說明

此次古蹟活化的重點是：將農具室布置成臺灣水稻發展史的展場，時間的軸線從 5,000 年前的史前時代、明朝清朝的閩粵移民時代、日治時代、臺灣光復後至今。展場的櫥櫃主要是臺北帝大農學部所屬「農學、熱帶農學」第三及第四講座遺留下來的。展品為磯小屋珍藏的水稻穀粒化石、儀器、磯永吉教授手稿的複製品。玻璃櫥窗的燈光照明是全新的裝置。為了展現農具室的往昔風貌，因此重新製作了農具室的木門，同時也展出當年的磯小屋建築藍圖，以及 1925 年代左右高等農林的學生在磯小屋的實習活動歷史照片。磯小屋是目前臺大校園最古早的兩棟建築之一，另外一棟是農藝化學實驗室。因此屋內的電線一直沿用日治時期的電線配置，光復後為了實驗的目的，權宜之下零零散散的配置了一些電線，此次為了配合展場的布置，全部拆除，僅僅留下幾段小屋落成時的電線及礙子，讓訪客體驗建物的年代。

下表的支出細目，將在附錄中以照片方式呈現，讓各位對於支出之款項與工程的成果有所

了解。表中有三筆支出是有關於電路線的整理與重新配置，但是由於在施工前沒有將電路線凌亂以及垂落的情形拍照留影，只能在此以敘述的方式說明。

古蹟活化工程費用支出（系友捐款部分）

編號	日期	支出項目	支出金額	備註
1	101.03.06	電燈線路查線及維修	6,300	
2	103.03.21	作業室防水工程	17,115	
3	103.05.19	木門訂做	99,850	農具室的木門
4	103.05.22	水電修繕	63,000	農具室與兩天作業室
5	103.06.05	木做修補及線路整理	97,209	兩天作業室
6	103.07.16	牆面及木做修繕	86,252	
7	103.08.13	門窗及地板修復	29,689	
活化工程費用總計			399,415	

扣除行政費用支出 30,305 元與工程費用支出 399,415 元之後，系友捐款金額的餘額剩下 62 元，如下表所呈現。

結餘款（系友捐款部分）

編號	募款收入	支出項目	金額	備註
1	100-102 年系友捐款		+429,782	
2		行政手續支出	-30,305	
3		活化工程費用	-399,415	
結餘			+62	

學會支付的金額說明

前述系友會的捐款收入當初存入臺大帳戶之時，校方要求存款必須註明其用途，當年出具給校方的公函上即註明是「修繕工程」，因此前述的支出項目全數為磯小屋室內修繕工程款。整個佈展工程的支出超過系友捐款的部分則由學會的收入支付，學會的收入來自於會員所繳的會費以及會友之捐款。由學會支付的款項有四筆，只有一筆「布展作業」（下表編號 3）是屬於工程款之外，其他的非工程費用的三項支出（下表編號 1、2、4）則屬於米壽活動的慶典支出，包括：馬克杯、紀念米、紀念卡片、摺頁與手冊，細節紀錄於下表

編號	日期（發票）	支出項目	金額	備註
1	103.04.01	紀念馬克杯 400 只	32,000	每只 80 元
2	103.04.09	紀念米 500 小包	15,000	購自大橋米
3	103.05.13	布展作業	160,000	禾育佶
4	103.06.12	紀念品及手冊	108,287	禾育佶
支出總計			315,287	

總共支出

總計今年藉著蓬萊米命名 88 周年（1926.04.24~2014.04.24），舉辦「米壽」慶，同時將磯小

屋的農具室布置為「臺灣稻米發展史的展場」，活化了磯小屋作為古蹟的意義。此次為了舉辦慶典而做的活化工程，一共有兩大項支出，一為系友捐款的支出，金額為 399,415 元，另一項為學會的支出，金額為 315,287 元，總共支出是 714,702 元，如下表所示

編號	支出項目	金額	備註
1	系友捐款支出	399,415	
2	學會支出	315,287	
總共支出		714,702	

誌謝

自從民國 50 年代末期（大約是年 56 年）考種館落成，及民國 65 年農藝館落成啟用，原先局促在磯小屋內從事研究的系上教師與研究生，即陸續遷入新的館舍使用新的設備，磯小屋即逐漸走入歷史。這座自民國 14 年落成，歷經高等農林、臺北帝大以及臺灣大學，充分使用了 50 年（1925~1976）的作業室，逐漸被閒置，變成了系上舊家俱（帝大時代）的堆放之處，以及充當碩博士生在學期間住宿之處。除了育種準備室、湯沸室仍持使用之外，農具室與雨天作業室，一度淡出農藝系的記憶。直到民國 92 年劉建甫技士發現磯永吉教授的大量藏書、來往信件、以及手稿之後，才重新啟動系上對於此座古蹟之珍視。從 92 年至今年 103 年，一共 11 年，歷經四任系主任：謝兆樞、郭華仁、彭雲明、廖振鐸，一直在思索要如何將此古蹟呈現給系上的學子、校園的師生、以及社會的民眾，此即近代所謂的「古蹟活化」，最後決定以「臺灣水稻發展史」為主軸，將磯小屋的農具室以此種主題呈現出來。

在這 11 年之間，對於磯小屋的維修與活化投注最多心力的是劉建甫技士，如果沒有他在默默地持續工作，例如：農具室數量龐大的舊家俱之清運、查詢總督府檔案的「磯小屋建築藍圖」、搜尋出磯小屋歷史相關的總督府出版文獻「農事講習生制度」、臺北州農會所出版的「竹子湖原種田事務所」、高農校友出版的高農校史「榕畔會史」、以及妥善保管磯永吉教授所留下之稻穀化石等等，今天難有此成果可以展現。

最後，我們要對農藝學系的系友以及磯永吉學會的會友表達深深的謝意，由於諸位對於磯小屋這座古蹟的關懷與付出，我們在古蹟活化的工作上往前邁了一大步，往後也還希望諸位持續給予學會支持，讓學會的願景，例如：磯小屋建物的逐年維修、出版臺灣水稻發展的相關歷史、以及推廣農作物的科普教育等，得以逐步實現。